

国家留学基金管理委员会函件

留金欧(2020)638号

2021年度新加坡南洋理工大学应用语言学 硕士研究生奖学金遴选通知

有关单位:

根据中国与新加坡两国教育部签订的合作备忘录,国家留学基金管理委员会(以下简称国家留学基金委)2021年将继续从有关高等院校及高等职业院校选派英语教师赴新加坡南洋理工大学国立教育学院攻读应用语言学硕士学位,为期12个月。现将有关事宜通知如下:

一、选派计划

1. 选派规模:20人/年。
2. 选派类别及留学期限:硕士研究生,留学期限不超过12个月。
3. 选派专业:应用语言学。

二、资助内容:国家留学基金提供一次往返国际旅费,新方提供在新留学期间的奖学金。

三、人选条件

1. 拥护中国共产党领导,热爱祖国,具有良好的思想品德和政治素质,无违法违纪记录。
 2. 具有良好专业基础和发展潜力,在工作中表现突出,具有学成回国为祖国建设服务的事业心和责任感。
-

3. 具有中华人民共和国国籍，不具有国外永久居留权。申请时应为国内高等院校、高等职业院校在职英语教师，年龄不超过 45 周岁（1974 年 1 月 1 日以后出生）。

4. 身体健康，心理健康。

5. 具有英语教学工作经历，具有英语专业本科学历、学位证书。

6. 雅思成绩不低于 7 分或托福成绩不低于 98 分（有效期内，不晚于 2021 年 3 月前提交）。

四、申请办法

（一）申请时间及方式

1. 申请人经单位审核同意后，请于 2020 年 11 月 2-6 日登陆国家公派留学管理信息平台(<http://apply.csc.edu.cn>)进行网上报名，并按要求向各国家留学基金委受理单位提交申请材料。

2. 国家留学基金委委托各受理单位负责申请受理工作。有关高校负责受理本校在职人员的申请，其他人员的申请由有关国家留学基金申请受理机构负责受理，国家留学基金委不直接受理个人申请。

3. 各受理单位应对申请人提交的材料进行审核，对拟推荐人选进行公示后，于 2020 年 11 月 13 日前将推荐函、推荐人员名单（需按优先推荐顺序排序）及纸质对外联系材料统一寄送至国家留学基金委欧亚非事务部，将电子对外联系材料邮件发送至 ouyafei7@csc.edu.cn。逾期将不予受理。

（二）应提交的对外联系材料

1. 按要求填妥的新方申请表 2 份（Appln Form，

Coursework Supplementary Form);

2. 身份证复印件或护照信息页复印件;
3. 自本科起学历、学位证复印件;
4. 自本科起成绩单;
5. 教师资格证复印件;
6. 有效雅思或托福成绩单复印件;

以上材料若内容为中文,需附英文翻译件并加盖翻译公司公章或申请人现所在单位/发证单位公章;同时,请自行制作英文封面及目录,将所有材料按上述顺序装订成册。请准备纸质原件、复印件各1份,电子版1份。

五、评审及录取

国家留学基金委将对申请材料进行审核后向新方推荐,由新方统一组织评审、面试,根据新方评审结果确定最终录取名单。

六、派出时间

派出时间为2021年7-8月,具体派出时间以新方通知为准。

联系人:刘一

邮箱:ouyafei7@csc.edu.cn

联系电话:010-66093939

传真:010-66093929

附件:1. 新方申请表(2份)

2. 隐私保护声明书

国家留学基金管理委员会

2020年8月6日



NANYANG TECHNOLOGICAL UNIVERSITY
NATIONAL INSTITUTE OF EDUCATION

APPLICATION FOR ADMISSION TO HIGHER DEGREES
[MASTERS BY COURSEWORK PROGRAMME]

SUPPLEMENTARY FORM

Important to note: Each programme choice **must** be accompanied with a completed supplementary form. If you have indicated a **second choice** in your application, you are required to submit **separate** completed supplementary forms for each of your programme choices.

NAME :	
NRIC / FIN / PASSPORT NO. :	
PROGRAMME CHOICE :	

(A) REASON(S) FOR APPLYING TO THE PROGRAMME

Explain why you wish to pursue this programme and how you would use the knowledge gained from it in practice. (Your response should be approximately 800 words in length.)

--

(B) RECENT WORK/JOB ASSIGNMENT(S)

Briefly describe your most recent work, experiences, and/or job assignments, highlighting how they relate to the programme you are applying for. (Your response should be approximately 800 words in length.)

(C) SUPPORT OF EMPLOYER (Optional)

Please request the Reporting Officer of your organization or the Principal of your school to complete this section, if you wish to. This section is not applicable to self-employed applicants.

Name: _____

Title / Designation: _____

Organization's Name and Address: _____

Contact No: _____

I confirm that the applicant is an employee of this organization/ school and I support his/ her application for admission to the programme.

Signature: _____

**NANYANG TECHNOLOGICAL UNIVERSITY (NTU)
NATIONAL INSTITUTE OF EDUCATION (NIE)**

**APPLICATION FOR ADMISSION TO
THE MASTER OF ARTS (APPLIED LINGUISTICS) WITH MOE SCHOLARSHIP**

INSTRUCTIONS TO APPLICANTS

1. This CHECKLIST is to be submitted as the COVER PAGE of your application.
2. All sections of the application form must be completed. If any section does not apply to you, please enter “Nil” or “Not Applicable”.
3. The application form should be **typed** and returned together with the supporting documents (**softcopies**) listed below. Except for the passport-sized colour photograph, please note that all documents submitted **MUST** be in PDF format. Please arrange the application documents in the order below and tick the relevant checkboxes to indicate the documents submitted.
 - Completed Application Form, signed at the AFFIRMATION section.
 - One recent passport-sized colour photograph
 - File Format: JPEG or JPG (Height and Width must be 400 x 514 pixels)
 - Image must show the full face and taken within the last 3 months
 - Photograph must be in colour and taken against a white background with a matt or semi-matt finish.
 - Completed Supplementary Information Form.
 - Passport containing the identification / passport number, name, date of birth, etc.

Note: All academic/ degree scrolls & transcripts have to be in their original language. If the original language is not in English, the official translations in English must be attached.

- Bachelor’s Degree Scroll.
- Complete** transcript for Bachelor’s Degree. If a complete transcript is not available, you must include a *complete* set of examination results for every semester.
- Postgraduate Diploma in Education (PGDE) Scroll and/or other equivalent professional certificates.
- Complete** transcript for professional qualifications (including PGDE, Cert Ed, etc). If a complete transcript is not available, you must include a *complete* set of all the semestral examination results. If the professional qualification does not have a transcript/ examination results, please indicate this on the application.
- TOEFL / IELTS Score

Please note that an incomplete application will not be considered.

Please send the application form and supporting documents to nieadmpp@nie.edu.sg.

**APPLICATION FOR ADMISSION (AUGUST 2021 INTAKE)
MASTER OF ARTS (APPLIED LINGUISTICS) WITH MOE SCHOLARSHIP**

INSTRUCTIONS:

Enter information over this symbol »
Indicate choices with **X** in the appropriate area
Extra sheets may be used whenever necessary.
Complete all sections.

(A) PERSONAL PARTICULARS

Name (<i>As in Passport</i>) Include title Dr/Mr/Mrs/Mdm/Miss »			Name in Chinese »	
DATE OF BIRTH (day) (month) (year) » » »			AGE <i>As on January</i> »	
Passport No. »	Nationality »	SEX Male: » Female: »		
For Non-Singaporeans only: <i>Please indicate 'Yes' or 'No' in the boxes below</i>				
Are you a Singapore Permanent Resident?			»	
Are you holding a Singapore Employment Pass / Work Permit?			»	
Are you holding a Singapore Dependant Pass?			»	
If applicable, please give your FIN No.		FIN No. »		
<i>(Please attach a copy of documentary evidence such as a valid re-entry permit / Employment Pass / Work Permit / Dependant Pass)</i>				
MARITAL STATUS	Single »	Married »	Divorced »	Widowed »
RACE	Chinese »	Malay »	Indian »	Other (specify) »
RELIGION	»			
EMAIL ADDRESS	»			
POSTAL ADDRESS Block No. /House No.: Street Name: Unit No.: Postal Code: Country:		POSTAL ADDRESS (in Chinese) »		
CONTACT DETAILS				
Tel (home) »		Tel (office) »		Handphone »

(D) DECLARATION OF CRIMINAL RECORDS

The University is committed to safeguarding and promoting the welfare of students and employees. In relation thereto, you are required to complete and disclose information on any criminal record that you may have either in Singapore or overseas. All information provided will be treated in the strictest confidence.

Please choose one of the options below:

- I have NO criminal convictions, reprimands, warnings, police cautions or any pending investigation/prosecution against me in Singapore (including SAF military courts, SPF or SCDF Disciplinary Board) or any other country.

- I HAVE one or more of the following criminal records against me such as criminal convictions, reprimands, warnings, police cautions or any pending investigation/prosecution in Singapore (including SAF military courts, SPF or SCDF Disciplinary Board) or any other country. The details are provided below:

Criminal Record

Cautions/ Reprimands/ Warnings/ Convictions

Nature of Offence(s)	Name of Court/ Tribunal/ Authority	Date of criminal record (DD-MMM-YYYY, eg. 01-JAN-2019)	Details of Sentence/ Disciplinary Action/ Decision by Authority

Pending Prosecution(s) or Investigation(s)

Details of Alleged Offence(s)	Name of Court/ Tribunal/ Authority (if known)	Date (if known) (DD-MMM-YYYY, eg. 01- JAN-2019)

(E) OTHER DECLARATION

i. Have you previously or are you currently enrolled as a postgraduate student of NTU/ NIE/ NUS/ SMU/ SUTD?	Yes/No
ii. Have you been offered any MOE sponsorship for the programme enrolled? If yes, please provide details: Sponsorship Detail: _____ Status: (Please choose one) <input type="checkbox"/> Graduated <input type="checkbox"/> Currently Pursuing <input type="checkbox"/> Withdrew <input type="checkbox"/> Refused Re-admission	Yes/No
iii. Have you ever suffered or are you suffering from any physical impairment, disease or mental/nervous disorders or have been referred for psychiatric treatment for anxiety, depression, stress, eating disorder, etc.? If yes, please provide details: _____ _____	Yes/No

(F) AFFIRMATION

- (I) I acknowledge that I have read and understood the NIE's Privacy Policy indicated at <http://www.nie.edu.sg/privacy-policy>
- (II) I acknowledge that I have read and understood the NTU Personal Data Privacy Statement and Consent for Applicants (Please see attached) and I consent to the NTU collecting, using, disclosing and processing my personal data in accordance with the NTU Personal Data Privacy Statement and Consent for Applicants.
- (III) I certify to the best of my knowledge, the information provided in this form, is true and accurate and that I have not wilfully suppressed any material fact. I understand that if the information provided herein is false, inaccurate, misleading or incomplete in any way, I may be automatically disqualified from admission to the degree programme, or expelled from the programme. I also permit the University to disclose the information provided when making enquires to check the accuracy of the information and the University may contact me to discuss and/ or obtain additional details of the records that I have provided in this declaration.

Signature of Applicant

Date

- End of Application -

Created: July 2020

NTU Personal Data Privacy Statement and Consent for Applicants

1. Your personal data privacy is important to us and we are committed to safeguarding your personal data that we may possess. Please read this privacy statement carefully as it contains important information about how we will/may collect, use, disclose and process personal data that you provide or that we possess about you. In this document, the term "**personal data**" means data, whether true or not, about you where you can be identified either (a) from that data; or (b) from that data and other information to which we have or are likely to have access.
2. In this Personal Data Privacy Statement and Consent document, the words "we", "our", "us" and "NTU" refer to Nanyang Technological University and its successors and assigns.
3. To process deal with and/or manage your application to become a student of NTU ("**Application**"), we will necessarily need to collect, use, disclose and/or process your personal data. Such personal data includes information about you set out in your application forms and documents and any other personal information provided by you or possessed by us. Some examples are your name, identification number, academic status and results, programme, personal contact details, citizenship, medical and disability information, bank account, photograph etc.
4. Your failure to supply certain personal data to us (or if we are not permitted by you to process your personal data), may/would result in us being unable to process, deal with and/or manage your Application. Depending on the extent by which you do not permit us to process your personal data or the extent of personal data which you do not provide to us, it may mean that we will not be able to consider and/or process your Application or to accept you as a student.
5. We will/may collect, use, disclose and/or process your personal data for one or more of the following purposes:
 - (a) considering and/or processing your application to be a student of NTU;
 - (b) facilitating, processing, dealing with, administering, managing and/or maintaining your Application, including but not limited to candidature matters, fees and charges, accommodation, programmes or courses run by other organisations (whether in or outside Singapore) with whom NTU is collaborating with, determining your suitability for awards/scholarships/grants/placements/internships, determining your suitability for programmes or courses run by other organisations (whether in or outside Singapore) with whom NTU is collaborating with, storage or hosting of your personal data, backing up of your personal data, making of any offer(s) of acceptance to courses in NTU or any other organisation that NTU is collaborating with;
 - (c) facilitating, administering, processing, dealing with and/or managing your application for and/or involvement in any events, seminars and/or your interest or participation in any events, seminars and/or other opportunities that we may make available to applicants;
 - (d) facilitating, administering, processing, dealing with and/or managing your application(s) for scholarships (whether such award or scholarship is provided by any third party or NTU) and/or financial aid/loans, grants or bursaries, and if successful, administering and/or managing your awards, scholarships and/or financial aid/loans, grants or bursaries;
 - (e) carrying out your instructions or responding to any enquiry given by (or purported to be given by) you or on your behalf;
 - (f) contacting you or communicating with you via various modes of communication such as phone/voice call, text message and/or fax message, email and/or postal mail for the purposes of administering, dealing with and/or managing your Application or any other applications you make with NTU (such as those for financial aid) such as but not limited to communicating information to you related to the outcome of your Application, details of interview sessions (if any), fees or payment, bursaries, scholarships and other forms of financial aid including your application(s) for the same, and your

NTU Personal Data Protection ACT (PDPA)

application for accommodation at NTU. You acknowledge and agree that such communication by us could be by way of the mailing of correspondence, documents or notices to you, which could involve disclosure of certain personal data about you to bring about delivery of the same as well as on the external cover of envelopes/mail packages;

- (g) carrying out due diligence or other screening activities (including security and background checks) in accordance with legal or regulatory obligations or our risk management procedures that may be required by law or that may have been put in place by us;
 - (h) to prevent or investigate any fraud, unlawful activity or omission or misconduct, whether relating to your Application or your application for any programme, financial aid or scholarship, or any other matter arising from any of the said applications, and whether or not there is any suspicion of the aforementioned;
 - (i) complying with or as required by any applicable law, governmental or regulatory requirements of any relevant jurisdiction, including meeting the requirements to make disclosure under the requirements of any law binding on us and for the purposes of any guidelines issued by regulatory or other authorities, whether in Singapore or elsewhere, with which we are expected to comply;
 - (j) complying with or as required by any request or direction of any governmental authority; or responding to requests for information from hospitals, embassies, public agencies, ministries, statutory boards or other similar authorities (including but not limited to the Ministry of Defence, Ministry of Education, Immigration and Checkpoints Authority, Ministry of Health, Ministry of Home Affairs, Ministry of Manpower, Ministry of Foreign Affairs, Ministry of Social & Family Development and Central Provident Fund Board);
 - (k) dealing with immigration related matters where you are a non-Singaporean. In this regard, this includes but is not limited to disclosing to the relevant government authorities details about you for immigration related matters;
 - (l) dealing with, handling and/or conducting disciplinary, security and quality assurance processes, matters and/or arrangements. Without prejudice to the generality of the aforesaid, we wish to bring to your attention that there are surveillance cameras installed throughout the premises of NTU for security reasons and you acknowledge that your personal data will be collected by such cameras and processed by us consequently;
 - (m) performing internal administrative, operational and technology tasks to facilitate, administer or manage your Application;
 - (n) producing statistics and research for internal and/or statutory reporting and/or record-keeping requirements and performing university policy/process reviews; and
 - (o) administering, facilitating and/or dealing with educational institution rankings or global ranking indices that NTU participates in or wishes to participate in.
6. We may need to disclose your personal data to third parties, whether located within or outside Singapore, for one or more of the above Purposes, as such third parties, would be processing your personal data for one or more of the above Purposes. In this regard, you hereby acknowledge, agree and consent that we may/are permitted to disclose your personal data to such third parties (whether located within or outside Singapore) for one or more of the above Purposes and for the said third parties to subsequently collect, use, disclose and/or process your personal data for one or more of the above Purposes. Without limiting the generality of the foregoing or of paragraph [5], such third parties include:
- (a) organisations with which we are collaborating with and/or whom we are partnering with for one or more of the Purposes;

NTU Personal Data Protection ACT (PDPA)

- (b) individuals, organisations and/or any government authority who may provide you with scholarships, financial aids, awards, or loans during your intended period (or part thereof) of studies in NTU and who request for information relating to your Application or any other applications with NTU;
- (c) any of our agents, contractors or third party service providers who process your personal data on our behalf including but not limited to medical centre(s), those which provide administrative or other services to us such as mailing houses, telecommunication companies, manufacturers/suppliers/printers of university publications or award medals, plaques, certificates or trophies, data storage centre service providers, backup data service providers, and information technology companies; and
- (d) organisations and/or educational institutions which are involved in exchange programmes and/or joint degrees with us, the provision of products and services relating to your Application or your status as a student (if your Application is accepted by NTU), student learning or academic courses, financial aid, scholarships and bursaries.

These provisions are intended to facilitate the provision of products and services in connection with your application to be a student of NTU. We will not disclose to a greater extent than is provided and which we determine in good faith to be necessary.

7. You have the right to withdraw your consent given hereunder, whether in part or as a whole. However, your withdrawal of consent could result in certain legal consequences arising from such withdrawal. In this regard, depending on the extent of your withdrawal of consent for us to process your personal data, it may mean that we will not be able to consider or continue processing your application to be a student of NTU. Should you wish to withdraw your consent in part or whole, please send an email to our Data Protection Officer at dpo@nie.edu.sg and providing details of your withdrawal.
8. Should any of your personal data that you provide us with become inaccurate, such as but not limited to changes in your home address, your contact details etc., please inform us immediately by sending an email to our Data Protection Officer at dpo@nie.edu.sg.
9. For the avoidance of doubt, in the event that Singapore personal data protection law permits an organisation such as NTU to collect, use or disclose your personal data without your consent, such permission granted by the law shall continue to apply.
10. Questions

If you have any questions relating to our collection, use and disclosure of your personal data or the matters set out in this document, you may email our Data Protection Officer at dpo@nie.edu.sg.

NTU DATA PROTECTION UNDERTAKING AND PRIVACY STATEMENT
(FOR APPLICANTS)

1. I shall only collect, use, disclose and process personal data of individuals, in full compliance with the PDPA and with any policies, compliance manual(s), guidelines and/or checklists issued by the University relating thereto.
2. I hereby agree that the University shall collect, use, disclose or process personal data concerning me, where applicable, pursuant to the NTU Personal Data Privacy Statement and Consent, a copy of which is attached to this consent form.

Signature : _____

Name : _____

Last 4 alphanumeric digits of
NRIC / FIN / Passport No. : _____
(e.g., SXXXX123A)

Date : _____

DD/ MMM/ YYYY

If you have any queries, please email to dpo@nie.edu.sg.